



CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE BOLTON-OUEST

La séance ordinaire du Conseil municipal de Bolton-Ouest s'est tenue le samedi 7 mai 2016 à 9h30 à l'Hôtel de Ville.

PRÉSENTS :

Donald Badger, maire
Lindsay Tuer, conseillère #2
Julian Tuer, conseiller #3
Denis Vaillancourt, conseiller #4
Jacques Drolet, conseiller #5
Cédric Briggs, conseiller #6
Philippe De Courval, directeur général / secrétaire-trésorier
Guillaume Lavoie, inspecteur municipal

ORDRE DU JOUR

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL
- 3.1. RÉUNION RÉGULIÈRE TENUE LE 4 AVRIL 2016
4. PÉRIODE DE QUESTIONS
5. URBANISME
- 5.1. RAPPORT DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME
- 5.2. AVIS DE MOTION VISANT À ADOPTER LE RÈGLEMENT #338-2016 PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE
- 5.3. RÉOLUTION CONCERNANT UNE DEMANDE DE RENOUVELLEMENT D'UNE AUTORISATION À LA CPTAQ POUR L'EXPLOITATION D'UNE SABLIERE SUR LE LOT 5 192 472
6. RAPPORT DE L'INSPECTEUR MUNICIPAL
- 6.1. RAPPORT POUR LE MOIS D'AVRIL 2016
7. ADMINISTRATION
- 7.1. AVIS DE MOTION CONCERNANT LE RÈGLEMENT #327-2009 DÉCRÉTANT L'IMPOSITION D'UNE TAXE POUR LE FINANCEMENT DU CENTRE D'URGENCE 9-1-1
- 7.2. RÉOLUTION VISANT À RENOUVELER L'ENTENTE AVEC LA CROIX ROUGE
- 7.3. DÉPÔT DU RAPPORT DU VÉRIFICATEUR POUR RECYC-QUÉBEC
8. CHEMINS
- 8.1. DÉPÔT DU RAPPORT DES TRAVAUX DE VOIRIE
- 8.2. DÉPÔT DU RAPPORT DU VÉRIFICATEUR CONCERNANT LE PROGRAMME D'AIDE À L'ENTRETIEN DU RÉSEAU ROUTIER LOCAL (PAERRL)
- 8.3. AVIS DE MOTION VISANT À ADOPTER LE RÈGLEMENT #317-2016 MODIFIANT LE RÈGLEMENT #317-2009 CONCERNANT LA COLLECTE DES MATIÈRES RÉSIDUELLES
9. INCENDIE
- 9.1. RAPPORT D'INCENDIE DU MOIS D'AVRIL
10. VARIA
- 10.1. RAPPORT CONCERNANT LA SÉANCE D'INFORMATION DU 16 AVRIL 2016
- 10.2. PRÉSENTATION DES RÉSULTATS DE L'ANALYSE DE LA QUALITÉ DES COURS D'EAU
- 10.3. CONTRIBUTION VOLONTAIRE À LA CROIX-ROUGE
- 10.4. COMPTE-RENDU CONCERNANT LE PROJET WBAG
- 10.5. DÉMISSION DE L'INSPECTEUR MUNICIPAL



11. COMPTES À PAYER
12. LEVÉE DE LA RÉUNION

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

9H30

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

#054-0516

PROPOSÉ PAR LA CONSEILLIÈRE LINDSAY TUER
APPUYÉ PAR LE CONSEILLER JULIAN TUER
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ ;

QUE l'ordre du jour proposé soit adopté.

3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

3.1 RÉUNION RÉGULIÈRE TENUE LE 4 AVRIL 2016

#055-0516

PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER CEDRIC BRIGGS
APPUYÉ PAR LE CONSEILLER JACQUES DROLET
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ ;

QUE le procès-verbal de la séance régulière du 4 avril 2016 soit adopté.

4. PÉRIODE DE QUESTIONS

+/- 16 personnes

5. URBANISME

5.1. RAPPORT DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

- **Demande d'autorisation à la CPTAQ pour l'utilisation d'un lot à des fins autres qu'agricoles - piste de motocross**

M. Gabriel Chartrand est présent pour faire une présentation du projet aux membres du comité.

- **Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)**

L'inspecteur municipal informe le comité sur les possibilités qu'offre un PIIA.

LE RAPPORT EST DÉPOSÉ.

5.2. AVIS DE MOTION VISANT À ADOPTER LE RÈGLEMENT #338-2016 PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE

A.M.

AVIS DE MOTION, est, par la présente donnée avec dispense de lecture par le conseiller Jacques Drolet concernant le projet de règlement #338-2016 Plan d'implantation et d'intégration architecturale.

5.3. RÉSOLUTION CONCERNANT UNE DEMANDE DE RENOUVELLEMENT D'UNE AUTORISATION À LA CPTAQ POUR L'EXPLOITATION D'UNE SABLIERE SUR LE LOT 5 192 472

ATTENDU QU'une demande d'utilisation à des fins autres qu'agricoles a été demandée auprès de la CPTAQ par Construction DJL Inc.



ATTENDU QUE la demande consiste au renouvellement d'une autorisation pour l'exploitation d'une sablière sur le lot 5 192 472.

ATTENDU QUE Construction DJL Inc. est propriétaire du lot 5 192 472.

ATTENDU QUE la demande respecte le règlement de zonage #264-2008 de la municipalité.

ATTENDU QUE la demande rencontre les critères édictés à l'article 62 de la LPTAAQ ;

#056-0516

EN CONSÉQUENCE
IL EST PROPOSÉ PAR LA CONSEILLIÈRE LINDSAY TUER
APPUYÉ PAR LE CONSEILLER CEDRIC BRIGGS
& RÉSOLU À L'UNANIMITÉ ;

QUE la municipalité soulève des inquiétudes sur la progression du reboisement ou du rétablissement du couvert végétale telle que mentionnée dans la condition #5 de la décision 340612 de la CPTAQ;

QUE la municipalité demande à la CPTAQ de préciser la portée de l'énoncé « progressivement et au plus tard à l'expiration de l'exploitation » utilisée dans la condition #5 de la décision #340612. Plus précisément, la municipalité souhaite avoir des détails sur la façon dont la CPTAQ s'assure du respect du terme « progressivement » dans cet énoncé ;

QUE la municipalité de Bolton-Ouest recommande le renouvellement de l'autorisation pour l'exploitation d'une sablière sur le lot 5 192 472 pour 5 ans.

6. RAPPORT DE L'INSPECTEUR MUNICIPAL

6.1. RAPPORT POUR LE MOIS D'AVRIL 2016

Permis émis

- 12 permis ou certificat d'autorisation a été émis en avril 2016 pour une valeur de 342 500\$.

Inspections/ infractions

- Trois inspections de permis ont été effectuées.
- Aucune infraction constatée.

Autre

- Norme d'implantation des sablières : aucune demande de référendum reçu.

LE RAPPORT DE L'INSPECTEUR MUNICIPAL EST DÉPOSÉ.

7. ADMINISTRATION

7.1. AVIS DE MOTION CONCERNANT LE RÈGLEMENT #327-2009 DÉCRÉTANT L'IMPOSITION D'UNE TAXE POUR LE FINANCEMENT DU CENTRE D'URGENCE 9-1-1

A.M.

AVIS DE MOTION, est, par la présente donnée avec dispense de lecture par le conseiller Julian Tuer concernant le projet de règlement #327-2016 modifiant le règlement #327-2009 décrétant l'imposition d'une taxe pour le financement du centre d'urgence 9-1-1.



7.2. RÉOLUTION VISANT À RENOUVELER L'ENTENTE AVEC LA CROIX ROUGE

#057-0516

PROPOSE PAR LE CONSEILLER DENIS VAILLANCOURT
APPUYE PAR LE CONSEILLER CEDRIC BRIGGS
& RESOLU A L'UNANIMITE ;

QUE l'entente de services aux sinistrés avec la Croix Rouge soit renouvelée pour une période de 3 ans, la contribution annuelle est de :

2016-2017 :	150,00\$
2017-2018 :	160,00\$
2018-2019 :	160,00\$

QUE le maire et le directeur général soient autorisés à signer l'entente.

7.3. DÉPÔT DU RAPPORT DU VÉRIFICATEUR POUR RECYC-QUÉBEC

LE RAPPORT DU VERIFICATEUR EST DEPOSÉ.

8. CHEMINS

8.1. RAPPORT DES TRAVAUX DE LA VOIRIE

Travaux effectués :

- Tous les chemins principaux ont été nivelés une première fois.
- Le débroussailleur a nettoyé les fossés des chemins Mountain, Argyll, Town-Hall, Mizener, Lakeview, Summit et en partie les chemins Bailey, Brill et Stukely.
- Excavation RP Hume Inc a procédé à enlever les roches se trouvant dans la chaussée qui nuisaient aux opérations de nivelage sur les chemins Brill, Bailey, Spicer, Stukely et Mizener.
- Nous sommes maintenant prêt pour le remodelage et l'ajout de gravier sur les chemins.
- Nous avons reçu les résultats de l'appel d'offre pour l'abat-poussière géré par l'UMQ (Union des Municipalités du Québec). Le prix revient à 0.2626\$ le litre, comparativement à 0.3198\$ le litre l'année passée. La différence est probablement due à la baisse du prix de carburant depuis l'année passée.

LE RAPPORT DE LA VOIRIE EST DÉPOSÉ.

8.2. DÉPÔT DU RAPPORT DU VÉRIFICATEUR CONCERNANT LE PROGRAMME D'AIDE À L'ENTRETIEN DU RÉSEAU ROUTIER LOCAL (PAERRI)

LE RAPPORT DU VERIFICATEUR EST DEPOSÉ.

8.3. AVIS DE MOTION VISANT À ADOPTER LE RÈGLEMENT #317-2016 MODIFIANT LE RÈGLEMENT #317-2009 CONCERNANT LA COLLECTE DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

A.M.

AVIS DE MOTION, est, par la présente donnée avec dispense de lecture par le conseiller Cedric Briggs concernant le projet de règlement #317-2009 concernant la collecte des matières résiduelles.

9. INCENDIE



9.1. RAPPORT D'INCENDIE DU MOIS D'AVRIL

14 avril 2016

Incendie de cabane à sucre
5 077,00\$

LE RAPPORT DU SERVICE INCENDIE EST DÉPOSÉ.

10. VARIA

10.1. RAPPORT CONCERNANT LA SÉANCE D'INFORMATION DU 16 AVRIL 2016

Le conseiller Jacques Drolet fait un résumé de la présentation publique du 16 avril tenue à l'hôtel de ville concernant la revitalisation de l'agriculture.

10.2. PRÉSENTATION DES RÉSULTATS DE L'ANALYSE DE LA QUALITÉ DES COURS D'EAU

Une présentation a été effectuée après la levée de la séance ordinaire.

10.3. CONTRIBUTION VOLONTAIRE À LA CROIX-ROUGE

Un don de 5,000.00\$ sera remis à la Croix-Rouge pour venir en aide aux sinistrés des incendies du Fort McMurray en Alberta.

#058-0516

PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER JACQUES DROLET
APPUYÉ PAR LE CONSEILLER JULIAN TUER
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ ;

10.4. COMPTE-RENDU CONCERNANT LE PROJET WBAG

Une lettre de M. Bruce Smith concernant les travaux de WBAG (West Bolton Agriculture Group) est déposée au Conseil intitulée : « Objet : Remerciement Pacte rural ».

10.5. DÉMISSION DE L'INSPECTEUR MUNICIPAL

C'est avec regret que nous annonçons le départ de l'inspecteur municipal, M. Guillaume Lavoie. M. Lavoie nous quitte pour une opportunité d'emploi au sein d'une plus grande municipalité. Nous souhaitons remercier M. Guillaume Lavoie pour le professionnalisme dont il a fait part tout au long de son passage, ainsi que les accomplissements qu'il a permis de réaliser et ce, lors d'une période de grands défis. Il aura doté la municipalité d'un savoir poussé en termes d'aménagement et d'urbanisme qui nous permet aujourd'hui d'anticiper le future avec beaucoup d'enthousiasme, de confiance et de dynamisme. Nous lui souhaitons le meilleur des succès dans ses nouvelles fonctions.

11. COMPTES À PAYER



Solde à la banque au 31 mars 2016	313 771,82	\$
Déboursés d'avril 2016	92 098,74	\$
Dépôts d'avril 2016	141 138,73	\$
Solde à la banque au 30 avril 2016	365 665,77	\$
CPG	505 184,53	\$
CPG Parcs et terrains de jeu	149 651,16	\$

#059-0516

PROPOSÉ PAR LE CONSEILLER JACQUES DROLET
APPUYÉ PAR LE CONSEILLER ROBERT CHARTIER
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ ;

QUE les comptes du mois d'avril 2016 soit approuvés et que les paiements du 6 mai 2016 au montant de 78 639,75\$ soient émis.

12. LEVÉE DE LA RÉUNION

LA SÉANCE A ÉTÉ LEVÉE À 10H35.

Philippe De Courval
Directeur général
Secrétaire-trésorier

Donald Badger
Maire

LA PROCHAINE RÉUNION RÉGULIÈRE DU CONSEIL AURA LIEU LUNDI LE 6 JUIN 2016 À 19H30. LE PROCÈS-VERBAL N'EST PAS OFFICIEL TANT QU'IL N'EST PAS ADOPTÉ ET SIGNÉ À UNE SÉANCE SUBSÉQUENTE DU CONSEIL.

PDC/js

Faits saillants

Période de questions

Richard Proulx

QUESTIONS : De quelle sablière parlons-nous au point 5.3 dans l'ordre du jour ?

RÉPONSE : Il s'agit de la sablière DJL sur le chemin Bolton Pass.

Bernard Coté

QUESTIONS : De ce que je comprends, vous essayez d'améliorer l'internet à Bolton-Ouest. Quel est le mandat du nouveau comité ?

RÉPONSE : Le mandat du comité sera de faire une analyse de la situation et trouver des moyens afin d'obtenir un résultat positif.

Paul Davignon

QUESTIONS : Est-ce que la question de la piste de motocross sera abordée aujourd'hui ?

RÉPONSE : On attend plus d'information avant de prendre une décision à ce sujet.

QUESTIONS : Est-ce que le PIIA (Plan d'Intégration et d'Intégration Architecturale) va s'appliquer à toute la municipalité ? J'aimerais aussi souligner que je souhaite les féliciter pour l'utilisation de leurs outils.

RÉPONSE : Le projet n'est pas assez avancé pour le moment. L'avis de motion indique que nous débutons nos travaux.

Phil O'Brien

QUESTIONS : Suite à l'information récente qui circule concernant sur les motocross, souhaitons-nous vraiment vivre dans ce type d'endroit bruyant ?

RÉPONSE : Le projet a été présenté. On analyse présentement la situation en fonction de la réglementation, entre-autre si cela est conforme ou non.

Faits saillants

Période de questions

Sylvie Hébert

QUESTIONS : Dois-je comprendre que le motocross n'est pas le genre de chose que le conseil approuve en termes de bruit ?

RÉPONSE : On est en mode respect de la réglementation présentement.

QUESTIONS : Pouvez-vous parler un peu plus des bacs bleus.

RÉPONSE : En améliorant le rendement du recyclage cela diminuera les prix.

Richard Proulx

QUESTIONS : Qu'arrive-t-il à la réserve d'expropriation à des fins de parc ? Ainsi qu'aux travaux correctifs exigés par le MDDELCC (Ministère de Développement Durable de l'Environnement et de la Lutte contre les Changements Climatiques ?

RÉPONSE : Les procédures sont encore en court. Les permis ont été émis.

PDC/js

Liste des dépenses d'avril 2016 / List of expenses for April 2016

Bolton Ouest

<i>#</i>	<i>Nom/Name</i>	<i>Montant/Amount</i>
6	Bell Canada	229,30 \$
15	Excavations R.P. Hume Inc.	517,38 \$
15	Excavations R.P. Hume Inc.	46 775,38 \$
46	Petty Cash	178,07 \$
51	Receveur général du Canada	2 101,99 \$
60	RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON	12 417,30 \$
67	Ville de Lac Brome	888,65 \$
72	ROCH VALLIERES inc.	344,93 \$
96	LOREN ALLEN	492,62 \$
120	MASTERCARD	913,27 \$
128	iTeract Inc.	91,92 \$
158	Barry Dwyer	761,06 \$
161	RONA LÉVESQUE	238,43 \$
176	Les Entreprises Raymond Cherrier	10 358,73 \$
206	Revenu Québec	4 810,71 \$
207	Bell Mobilité Inc.	130,84 \$
239	Groupe Financier AGA Inc. in trust	701,99 \$
250	Xerox Canada Ltée	801,76 \$
322	BuroPro Citation	128,77 \$
355	Solange Paquette	112,00 \$
359	Crème et Mertilles	206,27 \$
360	Emco Corporation	504,23 \$
130 DECP	DE COURVAL PHILIPPE	1 810,16 \$
130SAMJ	SAMSON JACQUELINE	1 100,05 \$
320RALB	BIRD RALPH	1 520,95 \$
320RHIJ	RHICARD JOHN	200,00 \$
610LAVG	LAVOIE GUILLAUME	1 703,61 \$
130 DECP	DE COURVAL PHILIPPE	1 719,26 \$
130SAMJ	SAMSON JACQUELINE	1 100,05 \$
320RALB	BIRD RALPH	1 124,50 \$
610LAVG	LAVOIE GUILLAUME	1 559,16 \$
	Banque	30,00 \$
Total		95 573,34 \$

Liste des paiements émis au 6 mai 2016

List of payments issued May 6, 2016

#	<i>Nom/Name</i>	<i>Montant/Amount</i>
1	Infotech	2 506,46 \$
6	Bell Canada	228,64 \$
15	Excavations R.P. Hume Inc.	16 697,96 \$
17	Hydro-Quebec	694,29 \$
20	Allard & Allard Construction Inc.	1 193,67 \$
21	Paradis, Lemieux, Francis, avocats	9 749,00 \$
51	Receveur général du Canada	2 101,99 \$
60	RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON	776,08 \$
61	MRC BROME-MISSISQUOI	2 159,25 \$
72	ROCH VALLIERES inc.	224,20 \$
82	CLAUDE MIGUÉ	1 069,27 \$
120	MASTERCARD	383,19 \$
126	BROMONT TERRASSE INC.	3 222,18 \$
128	iTeract Inc.	91,92 \$
131	DUOTEL INC.	83,36 \$
137	BROME GRAPHIX	29,01 \$
176	Les Entreprises Raymond Cherrier	10 358,73 \$
177	THE RECORD	352,65 \$
181	Les Pompages West Brome	206,96 \$
206	Revenu Québec	4 279,97 \$
206	Revenu Québec	100,00 \$
207	Bell Mobilité Inc.	17,70 \$
207	Bell Mobilité Inc.	58,50 \$
209	Médias Transcontinental SENC	307,62 \$
224	MALEM	390,92 \$
228	BROME COUNTY HISTORICAL SOCIETY	164,75 \$
235	Drolet, Jacques	196,00 \$
239	Groupe Financier AGA Inc. in trust	701,99 \$
250	Xerox Canada Ltée	564,09 \$
277	Central Maine & Québec Railway	831,00 \$
285	Neopost Canada Ltée	44,67 \$
309	Jacqueline Samson	65,58 \$
354	Rainville Gaz Propane	41,98 \$

355	Solange Paquette	28,00 \$
361	Louis Désourdy	242,00 \$
362	Mega-Tech	4 702,97 \$
363	Entreprises Philippe Berthelette	5 380,83 \$
130 DECP	DE COURVAL PHILIPPE	1 788,56 \$
130SAMJ	SAMSON JACQUELINE	1 100,05 \$
320RALB	BIRD RALPH	1 529,95 \$
130 DECP	DE COURVAL PHILIPPE	1 719,26 \$
130SAMJ	SAMSON JACQUELINE	1 100,05 \$
320RALB	BIRD RALPH	1 124,50 \$
	Banque	30,00 \$
Total		78 639,75 \$